



Kyrie McCauley

## Ihr sollt (nicht) schweigen

Roman

»Mädchen sterben nun mal«, sagen sie

Cassie ist tot. In der Schule erschossen von ihrem Freund Nicholas, dem Sohn des mächtigen Waffenfabrikanten. Da Nicholas danach auch sich selbst erschoss, romantisiert man ihren Tod als tragische Romeo-und-Julia-Geschichte. »Mädchen sterben nun mal«, sagt der Sheriff lapidar, als eine Journalistin genauer recherchieren will.

Rache – das wollen Cassies beste Freundinnen Vivian und Beck und malen nachts illegal Gemälde an Orten, die an Cassie erinnern. Und weil in ihrer Kleinstadt Kleinkriminalität – anders als der Tod eines Mädchens – nicht ungesühnt bleiben darf, beginnt ein Wettlauf gegen die Zeit, bevor nicht zuletzt die mächtige Waffenlobby den Fall endgültig begräbt. Es sei denn, ein Podcast bringt die Wahrheit ans Licht ...

- **Themen, die uns alle angehen: Schulshooting, Gewalt an jungen Frauen, Waffengewalt und das Wegschauen der Mitbürger**
- **Lotet feinfühlig die Doppelmoral unserer Gesellschaft aus**
- **Grandios übersetzt von Uwe-Michael Gutzschhahn**

»Ein strahlender, lebhafter Roman über die viel zu alltägliche Waffengewalt in den USA und die Art, wie sie das Leben in Kleinstädten prägt. Die Trauer, der Zorn und die Unnachgiebigkeit der Freundinnen vermitteln Stärke, um gegen Waffengewalt und Gewalt gegen Frauen anzukämpfen, die in unserer Gesellschaft zu oft als unabänderbar und unaufhaltbar angesehen wird. Möge dieses Buch ein Weckruf für viele und ein Aufruf zum Handeln für uns alle sein.«

*Katherine Locke, preisgekrönte Autorin*

Von Kyrie McCauley außerdem erschienen bei dtv: ›You are (not) safe here‹

Kyrie McCauley  
**Ihr sollt (nicht) schweigen**  
Roman

Deutsche Erstausgabe  
352 Seiten

ISBN: 978-3-423-74102-6

EUR 16,00 [DE]

EUR 16,50 [AT]

ET 17. August 2023

Format : 13,6 x 21,0 cm

Übersetzung: Aus dem  
amerikanischen Englisch von  
Uwe-Michael Gutzschhahn

Lesealter ab 14

Übersetzer\*in: Uwe-Michael  
Gutzschhahn



© Brittany Frisch

Autor\*in

### **Kyrie McCauley**

Kyrie McCauley war bereits Kellnerin, Babysitterin, Sängerin und ACLU-Aushilfe und ist jetzt Mutter und Autorin. Sie hat einen Master of Science in Sozialpolitik und lebt mit ihrem Mann, ihren Kindern und einigen verzogenen, weil sehr geliebten Katzen nahe Philadelphia.



© Miriam G. Moellers

Übersetzer\*in

### **Uwe-Michael Gutzschhahn**

Uwe-Michael Gutzschhahn, geboren 1952, studierte Anglistik und Germanistik und schloss sein Studium mit der Promotion ab. Er war viele Jahre als programmverantwortlicher Lektor in diversen Verlagen tätig und lebt heute als Autor, Übersetzer, Herausgeber und freier Lektor in Cuxhaven. Seine Bücher wurden vielfach prämiert, für sein Gesamtwerk als Übersetzer erhielt er den Deutschen Jugendliteraturpreis.

## **Pressestimmen**

»Wie am berühmten Faden der Ariadne entlang (...) führt Kyrie Mc Cauley sicher durch die komplexe Geschichte und schafft einen beeindruckenden Jugendroman über Freundschaft, Trauerbewältigung und die Notwendigkeit, die Anzeichen einer Tragödie zu sehen, bevor es zu spät.«

Deutschlandfunk, Büchermarkt, Jana Magdanz, 28. Oktober 2023

---

»Berührendes Plädoyer gegen Waffengewalt.«

yango – Familienmagazin der Westfälischen Nachrichten, Beate Schröder, 30. November 2023

---

»Die Brisanz der Thematik „Gewalt gegen Frauen“ ist nicht nur für Jugendliche international von großer Wichtigkeit.«

»Berührendes Plädoyer gegen Waffengewalt.«

Westfälische Nachrichten, 13. Dezember 2023

---

»Ein beunruhigendes, aber sehr feinfühlig geschriebenes Buch, das zeigt, dass beim Umgang mit der Gewalt gegen Frauen immer noch zu viel geschwiegen und vertuscht wird.«

Münchner Merkur, Dominique Salcher, 19. September 2023

---

**Autor\*in Kyrie McCauley bei dtv**

- Ihr sollt (nicht) schweigen, Paperback, ISBN: 978-3-423-74102-6